

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 195

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

A.Z.
3000 BERN IHerrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERNE

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 195 - 2805

Bern, Donnerstag, 21. August 1980
 Berne, jeudi, 21 août 1980

98. Jahrgang
 98^e année

N° 195 - 21. 8. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg,
 Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., Appenzell L.Rh., St. Gallen,
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
 Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Sommatum selon art. 89 ORC.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -
Marchi di fabbrica e di commercio 305039-305059

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche
 Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation
 des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi
 all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Änderung des TIR-Abkommens von 1975 - Modification de la Con-
 vention TIR de 1975.

Telefon- und Telexverkehr mit dem Ausland - Correspondance télépho-
 nique et télex avec l'étranger.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

Rada Matija AG, in Stäfa, Betrieb eines Verlages usw. (SHAB
 Nr. 151 vom 1. 7. 1980, S. 2218). Die Adresse der Gesellschaft lautet
 richtig: Sternenhaldenstrasse 11.

Sidi-Star AG in Liquidation, in Zürich, Produktion und Verarbeit-
 ung von Textilartikeln usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980,
 S. 2533). Das weggefallene und gestrichene Domizil der Gesellschaft
 befand sich im Hause Martastrasse 145 (nicht 15), Zürich 3.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

12. August 1980

Hans Wüthrich, in Lyss. Inhaber der Firma ist Hans Wüthrich,
 von Trub, in Lyss. Betrieb des Restaurants Bahnhof. Bahnhofstr. 15.

Büro Bern

12. August 1980

M. Wegmüller, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Inha-
 ber der Firma ist Markus Wegmüller, von Vechigen, in Gümliigen,
 Gemeinde Muri bei Bern. Ausführung von Malerarbeiten und
 Renovationen. Seidenberggässchen 23.

12. August 1980

Schultheiss AG, in Bern, Garagebetrieb usw. (SHAB Nr. 160 vom
 11. 7. 1980, S. 2338). Die Prokura von Anton Peter Scheible ist erlo-
 schen.

12. August 1980

Immobilien-Gesellschaft zum Gutenberg AG, in Bern (SHAB
 Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1701). Dr. Paul Scherrer, Präsident;
 Gabriel Spälty, Vizepräsident; Ruedi Nef und Kurt A. Würsten sind
 aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften so-
 wie diejenige von Josef Jäger, Geschäftsführer, sind erloschen.
 Neues und einziges Mitglied des VR ist Dr. Georg Sprecher, von
 Fanas, in Chur; er führt Einzelunterschrift.

12. August 1980

H. J. Hochuli AG, in Zollikofen, Ausführung von Bauarbeiten
 usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980, S. 814). Am 15. Juli 1980 hat
 der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs
 eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

12. August 1980

Solsport AG Gümliigen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei
 Bern. Mit Statuten vom 23. Juli 1980 besteht unter dieser Firma
 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Sportartikeln aller
 Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern.
 Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien
 zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und
 Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen
 Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht
 aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Solb-
 berger, Präsident; Ernst Solbberger, Hansueli Solbberger und Andreas
 Solbberger, alle von Willadingen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei
 Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil:
 Worbstrasse 194.

Büro Biel

12. August 1980

Müller & Kradolfer A.G., in Biel, Betrieb einer Buchdruckerei und
 Handel mit Druckereierzeugnissen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979,
 S. 3215). Der Verwaltungsrat besteht aus: Heinrich Müller-Moser,
 Präsident (bisher); Willi Börlin, von Zürich, in Biel, Vizepräsident
 (neu), und May Betty Müller-Moser, Sekretärin (bisher); sie führen
 Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschriften von Hein-
 rich Müller-Moser und May Betty Müller-Moser sind demnach erlo-
 schen.

12. August 1980

Geze-Vertrieb Brigitte Vöster-Alber, bisher in Teufen (SHAB
 Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1969). Die Firma hat den Sitz nach Biel
 verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Brigitte
 Vöster-Alber, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D). Einzelun-
 terschrift führen Manfred Sittmann, deutscher Staatsangehöriger,
 in Sindelfingen (D), und Walter Schürch, von Seeburg BE, in Bettlach,
 beide Geschäftsführer, und Einzelprokura Kurt Heinrich Bächli,
 von Embrach ZH, in Teufen (alle bisher). Handel vor allem mit Artikeln
 der Marke «Geze» und anderen Sportartikeln und Baubeschlägen.
 Ingoldweg 5.

12. August 1980

Rud. Nussbaum, in Biel, Metzgerei (SHAB Nr. 294 vom
 16. 12. 1975, S. 3341). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe ge-
 löst.

12. August 1980

Paul Lehmann-Kohler, in Biel, Betrieb der Seeland-Garage. Auto-
 mobilreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 297
 vom 20. 12. 1971, S. 3052). Diese Firma wird infolge Geschäftsauf-
 gabe gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend
 eingetragenen Firma «Rolf Lehmann», in Biel, übernommen.

12. August 1980

Rolf Lehmann, in Biel. Inhaber der Firma ist Rolf Lehmann, von
 Trimbach, in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der
 vorstehend gelösten Firma «Paul Lehmann-Kohler», in Biel. Be-
 trieb der «Seeland-Garage», Automobilreparaturwerkstätte, Handel
 mit Automobilen. Aarbergstrasse 68.

Büro Burgdorf

12. August 1980

Erwin Schmid AG, in Hindelbank, Gärtnerei, Gartenbau usw.
 (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1759). Die Gesellschaft hat am
 8. 8. 1980 im Sinne einer Nachgründung die Statuten revidiert. Sie
 übernimmt die Liegenschaft Jegenstorf-Grundbuchblatt Nr. 523
 zum Preis von Fr. 440 000.

Büro Fraubrunnen

6. August 1980

Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweignieder-
 lassung in Jegenstorf (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979,
 S. 3142). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura
 zu zweien ist erteilt worden an Roland Möscher, von Orpund, in
 Bern. Die Prokura von Hans Wüest ist erloschen.

12. August 1980

Rudolf Waser in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Inhaber der
 Firma ist Rudolf Waser von Engelberg, in Schönbühl, Gemeinde
 Urtenen. Handel mit Werkzeugen und Maschinen sowie Industrie-
 bedarf. Grubenstrasse 70.

Büro Frutigen

12. August 1980

Joh. Zimmermann-Germann, in Adelboden, Handlung, Lan-
 desprodukte und Kurzwaren (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1949,
 S. 2250). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

12. August 1980

Peter Angele-Roth, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Peter
 Angele, von Ursenbach, in Adelboden. Betrieb des Restaurants Ster-
 nen. Dorfstrasse, 3715 Adelboden.

Büro Interlaken

12. August 1980

A. Knutti, in Beatenberg. Inhaber der Firma ist Armin Knutti,
 von Därstetten und Diemtigen, in Beatenberg. Betrieb eines Sport-
 geschäfts.

12. August 1980

E. Bhand, in Beatenberg, Betrieb des Hotels Beau-Regard
 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1954, S. 1476). Die Firma wird infolge
 Aufgabe des Geschäftes gelöst.

12. August 1980

Hermann Zurbuchen, in Habkern. Inhaber der Firma ist Her-
 mann Zurbuchen, von und in Habkern. Betrieb des Restaurants Al-
 penblick.

Büro Nidau

12. August 1980

Landwirtschaftliche Genossenschaft Twann-Ligerz-Täschler, in
 Twann (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2922). Toni Gutmann,
 Verwalter, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist
 erloschen.

Büro Thun

11. August 1980

Erich Friedli AG, in Thun. Maschinen- und Stahlbau (SHAB
 Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1150). Kollektivprokura zu zweien ist er-
 teilt an Rudolf Thomann, von Spiez, in Allmendingen, Gemeinde
 Thun.

Büro Wangen an der Aare

11. August 1980

R. Gilgen AG, in Herzogenbuchsee. Verwaltung und Handel
 mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2583).
 Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche General-
 versammlung vom 30. Juli 1980 hat die Gesellschaft ihren Zweck er-
 weitert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesell-
 schaft bezweckt nun die Verwaltung, die Überbaugung, den Erwerb,
 den Verkauf und die Vermittlung von Liegenschaften; die Führung
 eines Immobilien-Treuhandbüros sowie den Betrieb eines Inge-
 nieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die übrigen publikationspflich-
 tigen Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht berührt.

Luzern - Luzern - Lucerna

12. August 1980
Aggharm A.G. Luzern, in Luzern, Arzneimittel, Kosmetika usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2386). Paul Frey, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin einzeln. Hans Tobler Frei, bisher Vizepräsident/Delegierter, ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

12. August 1980
Batugenossenschaft Soplan, in Luzern (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975). Rudolf Moosbrugger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist das bisherige Mitglied Hans Brandenberg. Neues Mitglied ist Josef Huber, von und in Grosswangen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar, dem Kassier oder dem weitem Mitglied.

12. August 1980
Interass AG, in Luzern, Versicherungen (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3275)
SOS Air Ambulance AG, in Luzern, Hilfs- und Rettungsdienst (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3275)

Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: lic. oec. Walter Gyr, von Luzern und Einsiedeln, in Luzern, und Jakob Schouten, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL). Dr. Max Stocker, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

12. August 1980
Hans-Rudolf Veugel, Drogerie «zum Paulushof», in Luzern (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2557). Die Firma lautet nun: Hans-Rudolf Veugel, Drogerie «zum Tribschenhof». Neuer Zweck: Betrieb der Drogerie «zum Tribschenhof» sowie Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Neue Adresse: Tribschenstrasse 64. Der Inhaber wohnt nun in Luzern.

12. August 1980
J. Gehrig AG, in Ballwil, elektrische und mechanische Gegenstände (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 210). Johann Gehrig-Kramis ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Johann Gehrig-Widrig, er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bernadette Gehrig-Widrig, von und in Ballwil. Franz Gehrig, Mitglied, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

12. August 1980
Eschler Urania AG (Eschler Urania SA), Zweigniederlassung in Ebikon, technische Artikel (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1979, S. 2855), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Carmen Eschler, Henri Bodmer und Emil Rebmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift von Max P. Eschler, Präsident, sind erloschen. Dr. Bruno Herzer, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nun einzeln, demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Delegierter des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Gustav Puri, von Rapperswil SG, in Jona. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hansjürg Edmund Richner, von Zürich und Rohr AG, in Thalwil, und Hans Iselin, von Märwil, Bänikon und Amlikon, in Bonstetten. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Schnieper; seine Prokura sowie diejenige von Max Claude Eschler sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jörg Knechtli, von Zürich, in Klingnau.

12. August 1980
Anlage- und Finanzierungs GmbH, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2083). Statutenänderung vom 12. Juni 1980. «Medpharm Vertriebs GmbH» ist nicht mehr Gesellschafterin; ihre Stammeinlage von Fr. 5000 ist an die bisherige Gesellschafterin «Intermedicat GmbH» übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 20000 auf Fr. 25000. Das Stammkapital von Fr. 50000 besteht somit neu aus zwei Stammeinlagen zu Fr. 25000 der «Intermedicat GmbH» (vorgenannt) und der Carla Maria Schwöbel-Braun (bisher). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neue Adresse: Gerliswilstrasse 43, bei Intermedicat GmbH.

12. August 1980
Intermedicat GmbH (Intermedicat S. à r. l.), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, medizinisch-pharmazeutische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1980, S. 2175). Statutenänderung vom 11. August 1980. Das Stammkapital wurde von Fr. 310000 auf Fr. 500000 erhöht, es zerfällt nun in folgende drei Stammeinlagen: Fr. 242000, lautend auf B. Braun Melsungen AG (bisher Fr. 150000); Fr. 242000, lautend auf Carla Maria Schwöbel-Braun (bisher Fr. 150000), und Fr. 16000, lautend auf Crédit Industriel Société Anonyme (bisher Fr. 10000). Neue Adresse: Gerliswilstrasse 43, 6020 Emmenbrücke.

12. August 1980
Romebau AG, in Root, Metallverarbeitung (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 154). Durch Urteil vom 17. Juli 1980 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

12. August 1980
E. Beutler A.G. Maschinenfabrik Willisau, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 960). Ernst Beutler, 1894, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Guido Kneubühler, von Willisau-Stadt, in Kriens. Ernst Beutler, 1894; Ernst Beutler, 1923, und Dr. oec. Rudolf Beutler sind nun auch Bürger von Willisau-Stadt.

12. August 1980
Gipsereigeschäft Wolhusen-Markt AG, in Werthenstein (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2644). Heinrich Wey und Luigi Zamboni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef Wicki, von Romoos, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein.

12. August 1980
Bärtschi & Co. AG, Hüsivil, in Zell, Maschinen, Werkzeuge (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1624). Willy Bärtschi-Scheidegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen; es wurde ihm Kollektivprokura zu zweien erteilt. Neuer Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Peter Bärtschi, bisher Mitglied ohne Unterschrift, seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Andreas Bärtschi; seine Prokura ist erloschen.

Schwyz - Schwyz - Svitto

12. August 1980
Metallbau Kaiser, in Küssnacht am Rigi. Inhaber dieser Firma ist Siegfried Kaiser, von Biberist, in Küssnacht am Rigi. Beratung, Planung und Ausführung von Metallbau- und allgemeinen Schlosserarbeiten. Fänn.

12. August 1980
Steco AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2708). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Juli 1980 wurde der Sitz nach Lachen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und/oder den Vertrieb von Bedarfsmaterialien für die metallverarbeitende- und die Elektroindustrie, die Übernahme von einschlägigen Vertretungen und die Verwertung von Patenten und Lizenzen; sie kann für ihre Zwecke Anlagen errichten, kaufen oder pachten und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Dezember 1978. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied Marcel E. Steinemann, von und in Zürich, an; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Marktstrasse 19.

12. August 1980
Appenzeller & Demmler & Diethelm, Architekten, in Rothenhorn. Werner Appenzeller, von Schönenberg und Zürich, in Wädenswil; Louis Demmler, von Frauenfeld, in Wädenswil, und Josef Diethelm, von und in Lachen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1980 begonnen hat. Alle Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Betrieb eines Planungs- und Architekturbüros. Dorf.

12. August 1980
Segoma AG, in Lachen, Gemäss öffentlicher Urkunden und Statuten vom 4. Juli 1980 und 7. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an andern Industrie- und Handelsunternehmen und Gründung von Tochtergesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Franz Marty, von Oberberg, in Goldau, Gemeinde Arth, an. Domizil: Bauernhofstrasse 14, bei Dr. A. Dobler.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

11. August 1980
Rilliet-Bieri Bierhialp, in Engelberg, Hotel-Restaurant (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1932, S. 405). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöst.

12. August 1980
Kavent AG, bisher in Zürich, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen, Handel mit chemischen und technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2220). Die Aktiengesellschaft hat laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. 8. 1980 sowie entsprechend revidierten Statuten ihren Sitz nach Lungern verlegt. Domizil: c/o Permocco AG, Breiti, 6078 Lungern. Der Zweck der Gesellschaft lautet neu: Fabrikation, Import und Export von und Handel mit sämtlichen Produkten der Zahnherstellung; Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen, Handel mit chemischen und technischen Produkten und Übernahme einschlägiger Vertretungen; ferner Verwaltung von eigenem und fremdem Vermögen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll überliefert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. 5. 1970, mit Änderung vom 18. 4. 1973. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Paul Kressebuch, Präsident, und Edwin Bär sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger VR ist Karl Betschart, von Illgau, in Baar; er führt Einzelunterschrift.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

12. August 1980
Trafonic-Produktion AG, in Hergiswil, Produktion von und Handel mit elektronischen Geräten aller Art usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2638). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Helmut Götz, österreichischer Staatsangehöriger, in Stans; Camillo Mernone, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, und August Kammermann, von Hochdorf, in Hergiswil NW.

12. August 1980
Erwal AG, in Hergiswil, Beratungen im Bereich der Getränke- und Genussmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1978, S. 2218). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Urs Weber, von Schwyz, in Steinen, und Marliese Walter, von Mümliswil-Ramiswil, in Hergiswil NW. Das bisher einzige Mitglied, Rudolf Walter, ist zum Präsidenten des VR ernannt worden; er zeichnet wie bisher einzeln. Neues Domizil: Sonnhaldenstrasse 47, 6052 Hergiswil.

Zug - Zoug - Zugo

12. August 1980
AG Betatronic, in Hünenberg. Gemäss Statuten vom 6. August 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten, elektromechanischen Geräten, elektrotechnischen Bauelementen, ihren Ersatzteilen und Zubehör, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Marktsektor, insbesondere Erstellung von Marketing- und Verkaufsplänen, Kauf und Verkauf von Patenten und Lizenzen usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 40000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Zolliker, von St. Gallen, in Gränichen. Domizil: Seematstrasse, c/o Aliro Treuhand AG, 6331 Hünenberg.

12. August 1980
Stenberg Sägerei-Ausrüstung AG, in Cham, Handel mit Sägereiausrüstungen usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1977, S. 2739). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. August 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50000 auf Fr. 100000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Anders Stenberg, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

12. August 1980
Proton AG, in Zug, technische Entwicklung, Erwerb und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3184). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 250000 auf Fr. 500000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Entnahme aus der freien Reserve der Gesellschaft voll überliefert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll überlieferte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

12. August 1980
Arena Overseas Advertising Ltd., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Dezember 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Werbetätigkeit aller Art, insbesondere Vermietung und Vermittlung von Werbeflächen bei sportlichen und sonstigen Anlässen in Übersee. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Egnach und Zug, in Zug. Direktor mit Einzelunterschrift ist Tord Andersén, schwedischer Staatsangehöriger, in Neuheim. Domizil: Zugerbergstrasse 16, 6300 Zug.

12. August 1980
Geodetic & Construction Survey Ltd., in Zug, Beratung und Überwachung von Bauarbeiten usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 416). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 200000 auf Fr. 500000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist durch Entnahme von Fr. 300000 aus der freien Reserve der Gesellschaft voll überliefert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll überlieferte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

12. August 1980
Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhandwesens usw. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1504). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Peter K. Kraus, von Bern, in Zug. Jean-Claude Andrey, Direktor, wohnt nun in Wermatswil, Gemeinde Uster.

12. August 1980
Ameda A.G., in Zug, Handel mit und Vermietung von medizinischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2234). Zum Direktor wurde Eugen Haegler, von Diegten, in Weggis, ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat.

12. August 1980
Elite Trading AG, in Zug, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1978, S. 1059). Paul Bühler ist als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Walter Gerlinger sind erloschen.

12. August 1980
Horonado GmbH, in Zug, Beteiligung an juristischen Personen usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2364). Neues Domizil: Industriestrasse 31, c/o Unitas-Revisions- und Treuhand AG, (11.11.1979) 11.11.1979

11.11.1979, S. 2364). Neues Domizil: Industriestrasse 31, c/o Unitas-Revisions- und Treuhand AG, (11.11.1979) 11.11.1979, S. 2364. Neues Domizil: Industriestrasse 31, c/o Unitas-Revisions- und Treuhand AG, (11.11.1979) 11.11.1979, S. 2364.

Fribourg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

12 août 1980
Sapele, Société anonyme de Procédés et d'Équipements pour l'Industrie Chimique, à Bulle, la fabrication, la vente et l'exportation de mèches de mineurs et de cordeau détonant, etc. (FOSC du 13. 2. 1978, n° 36, p. 444). Henri Steinauer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés; sa signature est éteinte. Pierre-Antoine Nieto de Moreno, citoyen français, à Madrid (E), est nommé président avec signature individuelle. Bernadette Folly, de Courtaman, à Genève, est nommée secrétaire avec signature collective à deux. George-ette Andrée Jaquerd, de Fribourg, à Lausanne, est nommée membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12 août 1980
Société de l'aliterie de Vuissens, à Vuissens, société coopérative (FOSC du 20. 6. 1973, p. 1771). Joseph Emery, de et à Vuissens, inscrit comme membre, a été nommé secrétaire-caissier; il engage la société par sa signature collective à deux. Bernard Banderet, démisionnaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée.

Bureau de Fribourg

12 août 1980
Eric Cuennet, à Fribourg, magasin de photos, etc. (FOSC du 2. 7. 1980, n° 152, p. 2235). L'inscription est radiée par suite de constitution d'une société anonyme. L'actif est repris par la société anonyme «Photo Cuennet S.A. successeur de Photo Lorson», ci-après inscrite.

12 août 1980
Photo Cuennet S.A. successeur de Photo Lorson, à Fribourg, rue St-Pierre 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7 août 1980. But: l'exploitation d'un studio et magasin de photos, la prise de vue et portraits, l'achat et la vente de matériel et appareils photographiques. Capital: fr. 50000, libéré à concurrence de fr. 25000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. La société reprend selon bilan au 31 mai 1980 et contrat d'apport du 7 août 1980, le mobilier, marchandises, etc., de la raison individuelle Eric Cuennet, à Fribourg, représentant un actif net de fr. 25000, imputé sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Cuennet, de Billens, à Payerne, est unique administrateur avec signature individuelle.

12 août 1980
Inodif S.A., à Fribourg, promotion, achat, représentation, distribution, vente d'équipements, etc. (FOSC du 22. 5. 1980, n° 118, p. 1748). Le capital de fr. 51000 est maintenant entièrement libéré. Les actions nominatives ont été converties en actions au porteur. Le capital est actuellement de fr. 51000, entièrement libéré; divisé en 102 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 16 juillet 1980.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 17 000.- vom 8. April 1926, Beleg 1/2471, lautend zugunsten Fritz Loder-Möri, alt Landwirt, Grossaffoltern, lastend in der 2. Pfandstelle auf Grossaffoltern-Grundbuch Nrn. 1421, 1400, 1401, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1430, 1431, 1432, 1433, 1404.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1231')

3270 Aarberg, den 11. August 1980

Der Gerichtspräsident:
Kihm

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief, d. d. 2. April 1950 per Fr. 1500.-, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Dotikon Nr. 1361 Pl. 4 Parzelle 1236, mit einem Maximalzinsfuß von 6%, auf Erbengemeinschaft des Winkler-Wey August, Dotikon, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 23. August 1981 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als kraftlos erklärt würde. (1257')

5620 Bremgarten, den 18. August 1980

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 9835.30 vom 9. April 1934, Beleg 1/5613, zugunsten Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 770 im Grundbuch von Kandersteg.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1228')

3714 Frutigen, den 7. August 1980

Der Gerichtspräsident:
Hari

Es werden vermisst:

1. Fr. 214.29, Gült, ang. 11. November 1836;

2. Fr. 214.29, Gült, ang. 1. April 1846;

3. Fr. 385.71, Gült, ang. 19. März 1847;

4. Fr. 900.-, urspr. Fr. 1200.-, Gült, ang. 1. September 1910;

5. Fr. 800.-, urspr. Fr. 1000.-, Gült, ang. 31. Dezember 1911,

alle haftend auf der Liegenschaft Nr. 188 an der Hubelgasse im Reidermoos der Fr. Marie Bühler, Marienstiftung, Mühlenstrasse 87, 8200 Schaffhausen.

Die allfälligen Inhaber der Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1248')

6130 Willisau, den 14. August 1980

Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Arnold

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 4. Dezember 1946, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Strengelbach Nr. 733, Kat.-Plan 17, Parzelle 905, über Fr. 4000.-, lautend auf Vonäsch Johanna, 1903, Strengelbach, als Gläubigerin und auf die 5 Erben des Vonäsch-Lanz Fritz, 1906, als Vonäsch-Lanz Johanna Margaretha, Strengelbach; Heller-Vonäsch Susanna Margrit, Meggen; Vonäsch-Peyer Fritz, Vorderwald; Vonäsch Maja, Strengelbach, und Vonäsch Hans, Strengelbach, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 19. August 1981, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1243')

4800 Zofingen, den 7. August 1980

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 00-128.696-10 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 11 070.70. Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, es bis Ende Februar 1981 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst das Namensparheft kraftlos erklärt wird. (1255')

6301 Zug, den 18. August 1980

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:
Dr. V. Schaller

Le détenteur inconnu de l'hypothèque du 30 décembre 1950, de fr. 43 000.-, faisant en faveur du porteur contre Norbert Renevey, à Mannens, grevant en 1^{er} rang les art. 20, 21, 67, 73, 100, 192, 199, 200, 224, 298, 308, 311, 316, 318, 322, 331, 346, 353, 398, 416 et 418 de la commune de Mannens, et en 2^e rang l'art. 68 de dite commune, est sommé de la produire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1256')

1470 Estavayer-le-Lac, le 18 août 1980

Le président du Tribunal de la Broye:
R. Corninbeuf

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 40 000.-, interesse al 5%, gravante in 1^o grado la particella n. 241 RFD di Gerra (Gambarogno), ubicazione Brencolate, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 5 ottobre 1962, dg. 2062, di proprietà del signor Johann De Pouz, fu Fedele, 1906, Zurigo, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 31 agosto 1981, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1254')

6601 Locarno, il 14 agosto 1980

Il pretore:
avv. G. Francini

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 130 000.-, interesse al 5%, gravante in 1^o grado la particella n. 590 RFD di Ronco sopra Ascona, ubicazione Sasso Rotondo, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 30 aprile 1959, dg. 96, di proprietà della società anonima Portoro AG, in Zurigo, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 31 agosto 1981, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1253')

6601 Locarno, il 18 agosto 1980

Il pretore:
avv. G. Francini

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 17/18 giugno 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 5000.- iscritta in 4^o rango il 29 dicembre 1945, doc. 314, sulla part. n. 91 del comune di Barbengo, di proprietà della G. Silvagni & C. SA, Lugano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1224')

6900 Lugano, il 7 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22 marzo 1978,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore rispettivamente di fr. 8000.- iscritta in 1^o rango, doc. 938 del 16 aprile 1953, e di fr. 6000.- iscritta in 2^o rango, doc. 5927 del 14 luglio 1960, sul mappale n. 1151 A, b, C di Montagnola, di proprietà della signora Gertrud Vogt nata Suter, Zurigo, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1225')

6900 Lugano, il 7 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 maggio/2 giugno 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 8000.- gravante in 2^o rango le part. 432 e 433 RFD Lugano, iscrizione 21 marzo 1912 - doc. 88 - a favore del signor Pietro Blenio, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1226')

6900 Lugano, il 7 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 14/15 aprile 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 250 000.- iscritta in 1^o rango il 2 agosto 1971, documento 3062, sulla part. 1154 p di Brusino Arsizio, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1227')

6900 Lugano, il 7 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 22/24 aprile 1980,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 30 000.- iscritto in 3^o rango il 4 novembre 1974, doc. 5059/60, sulla part. 6055A, 6055B, 6055C del comune di Lopagno, di proprietà della signora Keller Silvia, Wettswil, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1246')

6900 Lugano, il 13 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 6/7 agosto 1980,

richiamati gli art. 981 ss CO e 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore delle seguenti azioni al portatore:

- azione n. 1 di nominali fr. 1000.- della Wairpatent SA, Lugano,

- azione n. 2 di nominali fr. 1000.- della Wairpatent SA, Lugano,

- azione n. 3 di nominali fr. 1000.- della Wairpatent SA, Lugano,

- certificato azionario n. 1 per n. 47 azioni dal n. 4 al n. 50 di nominali fr. 1000.- ciascuna della Wairpatent SA, Lugano,

azioni andate smarrite, a volerle produrre a questa pretura entro sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1247')

6900 Lugano, il 13 agosto 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 185 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10. August 1979 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief von Fr. 30 000.- vom 23. Mai 1952, Beleg 1/9190, lastend im 1. Rang auf Ligerz-Grundbuch Nr. 401 der Olga Flora Kaufmann-Ris, von Grindelwald, in Ligerz und des Hans Albert Kaufmann, von Grindelwald, in Grenchen, ist dem Richter innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden.

Er wird hiermit als kraftlos erklärt. (1252)

2560 Nidau, den 15. August 1980

Der Gerichtspräsident II:
Stähli

Par ordonnance du 14 août 1980, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur au nom de Henri Gaille, inscrite au registre foncier sous n° 103/1971 le 30 avril 1971, grevante en 1^{er} rang les art. 957 et 95 du cadastre de Fresens, dont il est propriétaire. (1251)

2017 Boudry, le 14 août 1980

Le président du Tribunal

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates

vom 16. April 1947/15. März 1971)

Die Firma Schumacher AG, Schuhhaus Kramhof, Kramgasse 8, Luzern, führt vom 24. Juli bis 23. September 1980 wegen Aufgabe der Abteilung Kinderschuhe bis Grösse 34 (ausgenommen Sportschuhe), in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Teil-Ausverkauf durch.

Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsverordnung wird der Firma Schumacher AG und den verantwortlichen Verwaltungsräten Josef Stürmimann (Präsident), von Neuenkirch, in Wolhusen, und Heinz Bleuler (Mitglied), von Maur ZH, in Luzern, die Wiederaufnahme der aufgegebenen Warengattung bis zum 23. September 1983 in der ganzen Schweiz untersagt. (A1149)

6002 Luzern, den 14. August 1980

Handelspolizei des Kantons Luzern

Peter Aschwanden, Aschi Sport, Pfistergasse 15, Luzern, führt vom 25. Juli bis 24. September 1980 wegen Aufgabe der Warengattungen Bergsport - Campingartikel und entsprechende Bekleidung, in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Teil-Ausverkauf durch.

Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsverordnung wurde ihm die Wiederaufnahme der aufgegebenen Warengattungen bis zum 24. September 1982 in der ganzen Schweiz untersagt. (A1150)

6002 Luzern, den 14. August 1980

Handelspolizei des Kantons Luzern

Claremont Immobilien GmbH in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung hat am 28. Juli 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 823 in Verbindung mit Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis 15. September 1980 der Claremont Immobilien GmbH in Liquidation, Spielhof 3, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen. (A1135')

8750 Glarus, den 8. August 1980

Die Liquidatoren

Anasso S.A., à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 août 1980, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 3 000 000.- à fr. 50 000.- par l'annulation de 2950 actions au porteur de fr. 1000.- chacune.

En application de l'art. 733 CO, la société avise les créanciers qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis en s'adressant par pli recommandé au siège de la société, 7, rue du Mont-Blanc, à 1201 Genève. (A1136')

1201 Genève, le 8 août 1980

Le conseil d'administration

Arthème S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 8 août 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M^r Jean-Paul Croisier, avocat, 1, rue Cédard, 1204 Genève. (A1157')

1200 Genève le 21 août 1980

Le liquidateur:
Jean-Paul Croisier**Intradis AG (in Liquidation), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, anzumelden. (A1134')

8000 Zürich, den 6. August 1980

Intradis AG (in Liquidation):
Adrian Haerberli**Breves S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M^r Olivier Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour (case postale 243), 1211 Genève 11. (A1140')

1211 Genève, le 12 août 1980

La liquidatrice

Geonuclear Nobelpaso S.A. en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 août 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M^r Jean-Flavien Lalive d'Epinau, avocat au Barreau de Genève, 20, rue Sénebier. (A1156')

1200 Genève le 21 août 1980

Le liquidateur:
Jean-Flavien Lalive d'Epinau**Finalux GmbH, Glarus**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Finalux GmbH, Glarus, hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 13. August 1980 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Finalux GmbH in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht befriedigte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb eines Monats seit der dritten Veröffentlichung dieser Anzeige bei Dr. Rudolf Rohner, Rechtsanwalt, Stadthausquai 1, 8001 Zürich, als Liquidator, anzumelden. (A1151')

8001 Zürich, den 13. August 1980

Der Liquidator

P. Borgognon & Fils S. à r. l. en liquidation à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision du 24 juillet 1980, et ensuite de la reprise de ses actifs et passifs par P. Borgognon & Fils SA, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de P. Borgognon & Fils SA, à Genève, 17, rue du Mont-Blanc. (A1146')

1200 Genève, le 12 août 1980

Les liquidateurs

Conseil SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société Conseil SA, de siège social à Genève, sont informés que cette société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 29 avril 1980. Ils sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'étude de M^r Bernard Couchepin, rue du Nord 4, 1920 Martigny. (A1153')

1920 Martigny, le 20 août 1980

M. Gilliéron, liquidateur

Marcel Dubois S.A., La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1980 a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance avec pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de M. André Huguenin, liquidateur, rue de la Montagne 42, à La Chaux-de-Fonds. (A1138')

2300 La Chaux-de-Fonds, le 11 août 1980

Le liquidateur:
André Huguenin**S.A. La Dominante, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juillet 1980 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois en mains du liquidateur, M^r Jean-P. Aeschmann, 25, Grand'Rue, 1211 Genève 11. (A1154')

1211 Genève, le 15 août 1980

Jean-P. Aeschmann

Sommation selon art. 89 ORC

Les créanciers et actionnaires de la société anonyme «Metaplast S.A. en liquidation», à Lausanne, chemin de la Bruyère 2 (chez Mathilde von Goldschmidt-Rothschild), ainsi que tous tiers intéressés, sont sommés d'invoquer dans les trente jours dès la présente sommation leur intérêt au maintien de l'inscription de la société précitée.

Cette inscription sera sinon radiée en application de l'art. 89 ORC.

Les créanciers et actionnaires qui manifesteront leur intérêt au maintien de la société devront prouver avoir demandé au juge compétent la nomination d'un liquidateur domicilié en Suisse (art. 741 CO). (A1152)

1000 Lausanne, le 18 août 1980

Registre du commerce
Le préposé: C. Dind, suppl.**S.I. Romont-Ouest S.A., Romont**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les actionnaires de la S.I. Romont-Ouest S.A., à Romont, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 1979.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue de l'Hôpital 15, 1700 Fribourg. (A1145')

1700 Fribourg, le 19 août 1980

La liquidatrice:
Société de Contrôle Fiduciaire S.A.**Zedon & Altanus S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société étant entrée en liquidation le 8 juin 1978, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains du liquidateur Albert Holzer, administrateur, chemin Johann Galeer 8, 2503 Bienné. (A1158')

1200 Genève, le 16 août 1980

Le liquidateur:
Albert Holzer**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 30 luglio 1980 dell'avv. Nello Bernasconi, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Lepori Mario Carlo,

1894, attinente di Sonvico e di Zurigo, e già domiciliato a Lugano, figlio di Giacomo e di Rosa Luisa nata Poletti, deceduto a Lugano il 24 marzo 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1141')

6900 Lugano, il 31 luglio 1980

Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

305039. Hinterlegungsdatum: 7. September 1979.
 China National Textiles Import and Export Corporation, Shanghai Branch, No. 27. Zhong Shan Dong Yi Road, Shanghai (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

In der Volksrepublik China hergestelltes Baumwollgarn.
 (Int. Kl. 23)



Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Blue Phoenix» und «Made in the People's Republic of China».

Die Marke wird hellblau, dunkelblau und weiss ausgeführt.

305040. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
 DREWSEN Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Mühlenstrasse 2, Lachendorf (Celle, Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Farbiges Papier. (Int. Kl. 16)



305041. Hinterlegungsdatum: 13. September 1979.
 DREWSEN Spezialpapiere GmbH & Co. KG, Mühlenstrasse 2, Lachendorf (Celle, Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Selbst durchschreibendes Papier sowie Papier für Kopierzwecke.
 (Int. Kl. 16)



305042. Date de dépôt: 19 juin 1980.
 Valrhône S.A. ci-devant Deslarzes et Vernay S.A., 18, route de l'Industrie, 1950 Sion. - Fabrication et commerce.

Toutes denrées alimentaires de provenance suisse.
 (Cl. int. 29, 30, 31)



305043. Date de dépôt: 19 juin 1980.
 Valrhône S.A. ci-devant Deslarzes et Vernay S.A., 18, route de l'Industrie, 1950 Sion. - Fabrication et commerce.

Toutes denrées alimentaires de provenance valaisanne.
 (Cl. int. 29, 30, 31)



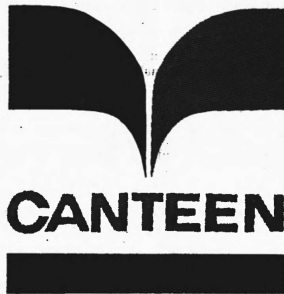
305044. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1979.
 Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), Paradeplatz 8, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Gold und Silber in Folien und Barren sowie Gold- und Silbermünzen; Bücher, Zeitschriften, Broschüren und andere auf Finanzgeschäfte und die Numismatik bezügliche Druckerzeugnisse.
 (Int. Kl. 14, 16)



305045. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1980.
 Canteen Corporation, 1430 Merchandise Mart, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Verkaufsautomaten. (Int. Kl. 9)



305046. Hinterlegungsdatum: 21. November 1979.
 Reppisch-Werke AG, Bergstrasse 23, 8953 Dietikon. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 177137. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1979 an.

Zeichenmaschinen, Zeichentische und Zeichenutensilien schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9, 16, 20)

RWD-SWISS-EXACTA JUNIOR

(RWD-SWISS-EXACTA: Durchgesetzte Marke)

305047. Hinterlegungsdatum: 21. November 1979.
 Reppisch-Werke AG, Bergstrasse 23, 8953 Dietikon. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 177138. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1979 an.

Zeichenmaschinen, Zeichentische und Zeichenutensilien schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9, 16, 20)

RWD-SWISS-EXACTA PARALLELO

(RWD-SWISS-EXACTA: Durchgesetzte Marke)

305048. Hinterlegungsdatum: 21. November 1979.
 Reppisch-Werke AG, Bergstrasse 23, 8953 Dietikon. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 177139. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1979 an.

Zeichenmaschinen, Zeichentische und Zeichenutensilien schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 9, 16, 20)

RWD-SWISS-EXACTA SENIOR

(RWD-SWISS-EXACTA: Durchgesetzte Marke)

305049. Date de dépôt: 21 novembre 1979.
 Jean-Michel Sancey, en Budron a. 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Commerce.

Fromage à pâte molle (Coulommiers), contenant 50% de matière grasse, de provenance française. (Cl. int. 29)



305050. Date de dépôt: 21 novembre 1979.
 Jean-Michel Sancey, en Budron a. 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Commerce.

Fromage provençale à la crème (Poivre d'Ane). (Cl. int. 29)



305051. Date de dépôt: 21 novembre 1979.
 Jean-Michel Sancey, en Budron a. 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Commerce.

Fromage de chèvre de provenance française (Crottin de Chavignol). (Cl. int. 29)



305052. Date de dépôt: 21 novembre 1979.
 Jean-Michel Sancey, en Budron a. 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Commerce.

Fromage frais à pâte molle, contenant 45% de matière grasse, de provenance française. (Cl. int. 29)



305053. Date de dépôt: 21 novembre 1979.
Jean-Michel Sancey, en Budron a, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Commerce.

Fromage de chèvre de provenance française. (Cl. int. 29)



305054. Hinterlegungsdatum: 23. November 1979.
Gebr. Niedermann AG, Schlieren, Rietbachstrasse 11, 8952 Schlieren. - Fabrikation und Handel.

Fleisch, Wurst- und Fleischwaren; Nahrungsmittel; Konserven; Delikatessen; Fische. (Int. Kl. 29, 30, 31)



305055. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1980.
Sipuro AG, 3110 Münsingen. - Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Reinigungsprodukte. (Int. Kl. 1, 3, 5)



305056. Date de dépôt: 6 février 1980.
S.A. Ceurdor, 5, Rue de la Bathouse, Malche (France). - Fabrication. - Renouvellement de la marque n° 179230. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 novembre 1979.

Boîtes de montres et bijouterie en plaqué or. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: n° 6190.

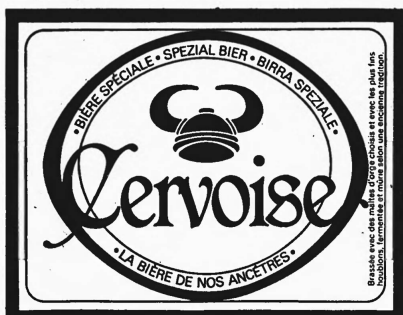
305057. Hinterlegungsdatum: 9. November 1979.
Super Rifle S.p.A., Viale A. Gramsci, Barberino di Mugello (Florenz, Italien). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke für Männer, Frauen und Kinder, wie Hosen, Mäntel, Jacken, Wintermäntel, Regenmäntel, einschliesslich Arbeits- und Sportbekleidung. (Int. Kl. 25)



305058. Date de dépôt: 12 mars 1980.
Jean-Pierre Jost, Le Château, 1171, St-Livres. - Fabrication et commerce.

Bière spéciale aux maltes d'orge et houblons. (Cl. int. 32)



305059. Hinterlegungsdatum: 30. November 1979.
Forbo-Teppichwerk AG, Alpenblickstrasse 9, 8853 Lachen SZ. - Fabrikation und Handel.

Klebebänder. (Int. Kl. 16)



Übertragungen - Transmissions

186410 (ESTEROL) 192756 (ESTELAN)
192755 (ESTEREX) 192757 (NOCOR)
Estero AG, Basel. - Übertragung an Albert Rose Chemicals S.A., Thunstrasse 10, 3005 Bern. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

188498 (BUTTERFLY, fig.) 224175 (NPU)
195817 (DALANG, fig.) 224207 (WENGER, fig.)
196146 (DALANG, fig.) 224782 (DALANG, fig.)
207053 (NON PLUS ULTRA) 228194 (PLASTICKS)
207103 (fig.) 247552 (WENGER)
SPAGHETTATA

Teigwarenfabriken Aktiengesellschaft Wenger & Hug, Gmüli (Bern). - Übertragung an Robert Ernst Aktiengesellschaft, 9214 Kradolf. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

193181 (POLIFAN) 216452 (POLIALUVEL)
193182 (POLIVEL) 216453 (POLIMETAL)
193498 (ROTOSEAL) 216454 (WICOFAN)
194391 (VISCOFAN) 216455 (WICOLIN)
216450 (ALUFIX) 216456 (WICOTHEN)
216451 (ALUVEL) 221372 (WICOTOP)

Wipf & Co. Aktiengesellschaft, Zürich. - Übertragung an Wipf AG, Industriestrasse, 8604 Volketswil. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

196440 (IDUPLAST)
«Zinga» J. Lüdi, St-Prex (Vaud). - Transmission à Aisa S.A., 9, avenue de Beaulieu, 1004 Lausanne. - Enregistré le 25 juillet 1980.

197348 (DIACELL) 237607 (CELLUX, fig.)
197349 (NEOCELL) 262063 (CELLUX)
235719 (VULKAZON) 272619 (POLLUX, fig.)
Feldmühle AG, Rorschach (St. Gallen). - Übertragung an Cellux AG, 9400 Rorschach. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

197613 (K, fig.) 197643 (KEYS)
197640 (CHINET) 197644 (KYS)
197641 (FILLER-FLATS) 197645 (SHO-PAK)
197642 (FILL-VUE)
Keys Fibre Company (Maine corporation), Waterville (Maine, USA). - Übertragung an Keys Fibre Company (Delaware corporation), Waterville (Maine, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

200200 (TECHNOBAL)
Les Fabriques de balanciers réunies, Succursale de Bienne, Bienne (Berne). - Transmission à TechnoBAL AG, Seevorstadt 6, 2502 Bienne. - Enregistré le 25 juillet 1980.

210089 (PRIORIN)
St. Jakobsapotheke Hans Stehle, St. Gallen. - Übertragung an Priorin AG, St. Gallen, Teufenerstrasse 3, 9000 St. Gallen. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

212140 (PSYLEPTON)
Wander S.A., Berne. - Transmission à Hoechst Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main (République fédérale d'Allemagne). - Enregistré le 25 juillet 1980.

214582 (PHAFAG)
Phafag Aktiengesellschaft, Schaan (Liechtenstein). - Übertragung an Apotheke Dr. G. und M. Risch, Landstrasse 97, Schaan (Liechtenstein). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

215521 (MOYGASHEL)
Stevenson & Son, Limited, Dungannon (Tyronne, Nord-Irland, Grossbritannien). - Übertragung an Courtaulds Limited, 18, Hanover Square, London W.1 (Grossbritannien). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

225692 (HAEMO-PAK)
American Hospital Supply Corporation, Evanston (Illinois, USA). - Übertragung an Delmed, Inc., 189 Wells Avenue, Newton (Massachusetts, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

233122 (ABIFOR)
Billeter & Co., Zürich. - Übertragung an Billeter Kunststoffpulver AG, Turnerstrasse 26, 8033 Zürich. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

234090 (EMKO)
The Emko Company, Maplewood (Missouri, USA). - Übertragung an Schering Corporation, Galloping Hill Road, Kenilworth (New Jersey, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

234510 (BANCOMAT)
ASEA Aktiebolag, Västerås (Schweden). - Übertragung an Gabe Geldausgabemaschinen-Service Gesellschaft mbH, Engelsberggasse 4, Wien (Österreich). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

238338 (LYONS*) 238382 (LYONS*, fig.)
Overseas Trading Corporation (1939) Limited, First Tower (Grande-Bretagne). - Transmission à J. Lyons & Company Limited, Cadby Hall, Londres (Grande-Bretagne). - Enregistré le 25 juillet 1980.

238508 (SAVIN)
Savin Business Machines Corporation, New York (New York, USA). - Übertragung an Savin Corporation, Columbus and Stevens Avenues, Valhalla (New York, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

238649 (OXFORD, USA) 240588 (PENDAFLEX)
Oxford Filing Supply Co., Inc., Garden City (New York, USA). - Transmission à Esselte Pendaflex Corporation, Clinton Road, Garden City (New York, USA). - Enregistré le 25 juillet 1980.

240827 (ALGISPRAY)
Aurpalm Limited, London W. 1 (Grossbritannien). - Übertragung an Kirby-Warrick Pharmaceuticals Limited, Mildenhall, Burry St. Edmunds (Suffolk, Grossbritannien). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

241165 (EDITIONS DES CINQ CONTINENTS, fig.)
«Editions des Cinq Continents» Albert Piantino, Genève. - Transmission à Foma S.A., 5, Longemalle, 1020 Renens VD. - Enregistré le 25 juillet 1980.

249698 (BOSCHUNG) 276941 (BOSCHUNG PONY)
Marcel Boschung, Ried (Freiburg). - Übertragung an Marcel Boschung AG (Marcel Boschung S.A.) (Marcel Boschung Ltd.), Ried, 3185 Schmittlen. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

251273 (SAVIN, fig.) 264497 (SAVIN)
Savin Business Machines Corporation, Valhalla (New York, USA). - Übertragung an Savin Corporation, Columbus and Stevens Avenues, Valhalla (New York, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

264699 (SCULLY)
Dictaphone Corporation, Bridgeport (Connecticut, USA). - Übertragung an Ram Manufacturing Inc., 850 Pennsylvania Boulevard, Feasterville (Pennsylvanien, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

264701 (SONOGLAS) 276669 (SONWOOD)
Sonesson Plast Aktiebolag, Malmö (Schweden). - Übertragung an Sondex Aktiebolag, Limhamnsvägen 108-110, Malmö (Schweden). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

269646 (BOTANA)
Beecham Markenartikel AG, Goldach (St. Gallen). - Übertragung an Margaret Astor Aktiengesellschaft, Binger Strasse 17, Mainz (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

272214 (REDACTRON)
Redactron Corporation, Hauppauge (New York, USA). - Transmission à Burroughs Corporation, Burroughs Place, Detroit (Michigan, USA). - Enregistré le 25 juillet 1980.

273253 (ANDREA PFISTER)
Andrea Pfister AG, Zürich. - Übertragung an Carl Pfister AG, Parkweg 8, 5610 Wohlen. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

274145 (TOVENE)
Zyma S.A., Nyon (Vaud). - Transmission à Hommel Aktiengesellschaft, Industriering 34, 8134 Adliswil. - Enregistré le 25 juillet 1980.

277960 (LE PROXI)
Ls. Bertschy, Neuchâtel. - Transmission à G. P. Boffetti-Borel, succ. de Ls. Bertschy, 6, rue Pourtalès, 2000 Neuchâtel. - Enregistré le 25 juillet 1980.

278403 (TIP TOP, fig.)
Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft Wenger & Hug, Gmüli (Bern). - Übertragung an Robert Ernst Aktiengesellschaft, 9214 Kradolf. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

283217 (M, fig.) 283218 (fig.)
AB Elof Malmberg, Gävle (Schweden). - Übertragung an Frostia Fridt AB, Glimåkra (Schweden). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

292058 (CUVEE DES DIVINES) 292060 (L'ACADEMIE DES FINS PALAIS)
Jean-Pierre Jaquier, 1008 Prilly. - Transmission à Alfred Tempia & Cie S.A., 42, rue de Lyon, 1203 Genève. - Enregistré le 25 juillet 1980.

293287 (ZURRI)
Altimex & Co. Commanditaire Vennootschap, Amsterdam, Zweigniederlassung Dübendorf, 8600 Dübendorf. - Übertragung an Espotec S.A., 6516 Cugnasco. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

294477 (PERMA-SHINE, fig.)
Perma-Shine Inc., Wilmington (Delaware, USA). - Transmission à Perma-Shine Inc., 1425 Bishop Street, Cambridge (Ontario, Canada). - Registrato il 25 luglio 1980.

296537 (SUPERKIDS)
CITC Industries Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an MCF Footwear Corporation, 1 Park Avenue, New York (New York, USA). - Eingetragen am 25. Juli 1980.

296595 (PRITTY)
Doetsch, Grether & Cie AG, Basel. - Übertragung an Cooper Cosmetics S.A., 43, chemin Armand-Dufaax, 1245 Collonge-Bellerive. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

299738 (PATAVIT)
Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft Wenger & Hug, 3074 Muri bei Bern. - Übertragung an Robert Ernst Aktiengesellschaft, 9214 Kradolf. - Eingetragen am 25. Juli 1980.

300999 (PFW, fig.)
PFW Inc., Middletown (New York, USA). - Transmission à Hercules Incorporated, 910 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). - Enregistré le 25 juillet 1980.

Firmaänderungen - Modifications de raison

197465, 245927. - Sperry Rand Corporation, New York (New York, USA). - Raison modifiée en Sperry Corporation. - Enregistré le 31 juillet 1980.

241167, 288057, 288634, 300919. - Sperry Rand Corporation, New York (New York, USA). - Firma geändert in Sperry Corporation. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

248003, 248004, 250278. - International Cosmetics Distributors Etablissement, Vaduz (Liechtenstein). - Ragione modificata in International Cosmetics and Fashions Distributors Aktiengesellschaft. - Registrato il 31 luglio 1980.

**Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège**

270157, 277318. - Acco International Inc., Chicago (Illinois, USA). - Firma geändert in Acco World Corporation. - Sitz verlegt nach 770 S. Acco Plaza, Wheeling (Illinois, USA). - Eingetragen am 31. Juli 1980.

302417. - Honeywill-Atlas Limited, Carshalton (Surrey, Grossbritannien). - Firma geändert in Atlas Chemical Industries (U.K.) Limited. - Sitz verlegt nach Cleve Road, Leatherhead (Surrey, Grossbritannien). - Eingetragen am 31. Juli 1980.

Sitzverlegungen - Transferts de siège

218343, 224334, 224335, 224355, 224414, 228103, 229607, 250066, 294616. - Valor Tobacco Company Inc., Zürich. - Sitz verlegt nach 2926 Boncourt. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

221927. - E. Ornstein & Co., Glattbrugg (Zürich). - Sitz verlegt nach Parkring 49, 8002 Zürich. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

233338. - Düring AG, Zürich 10. - Sitz verlegt nach 8108 Dällikon. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

297058. - Valor Tobacco Company Inc., 8050 Zurich. - Siège transféré à 2926 Boncourt. - Enregistré le 31 juillet 1980.

Adressänderungen - Changements d'adresse

188282, 195218, 268737. - Kinematica GmbH, Kriens (Luzern). - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Amlehnalde 6, 6010 Kriens. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

200465. - Aktiengesellschaft für die Marke «Edition Peters», Zürich 1. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet c/o Heinrich A. Müller, Seestrasse 6, 8002 Zürich. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

200117 (ATLAS RUPPERSWIL, fig.) 220574 (ATLAS, fig.)
200118 (ATLAS RUPPERSWIL, fig.)
Atlas Kassenfabrik AG, Ruppertswil (Aargau). - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Automatische Türantriebe und ihre Bestandteile. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

260648 (ATLAS)
Atlas Kassenfabrik AG, Ruppertswil (Aargau). - Zufolge teilweiser Übertragung wird die Warenliste eingeschränkt durch die Streichung der Angabe Automatische Türantriebe und ihre Bestandteile. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

290298 (PRECEPT, fig.)
Searle Medical Products USA Inc., Dallas (Texas, USA). - Die Warenangabe Webstoffe, Bett- und Tischdecken, Textilwaren, insbesondere solche für chirurgische Zwecke, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe werden eingeschränkt durch die Befügung von zum Gebrauch auf dem Gebiet der Medizin. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

297059 (LACTONA)
Lactona Corporation, Philadelphia (Pennsylvania, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutische Präparate für die Mund- und Zahnpflege; ausschliesslich für den Humangebrauch. - Eingetragen am 31. Juli 1980.

Ergänzende Publikation
Publication complémentaire

284482. - Canon Inc., Montreal (Quebec, Kanada). - Die Adresse der Hinterlegerin wird wie folgt ergänzt: Montreal (Quebec, Kanada); Korrespondenzadresse: Suite 6300, 1 First Canadian Place, Toronto (Kanada). - Eingetragen am 31. Juli 1980.

Löschungen - Radiations

196087 (AMBOX)
Dr. R. Maag AG, Dielsdorf, Dielsdorf (Zürich). - Gelöscht am 31. Juli 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

287779 (UPERIDON, fig.)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. - Gelöscht am 31. Juli 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

295647 (LEGOLAS)
Tolkien Enterprises, a Division of Élan Merchandising, Inc., Berkeley (Californien, USA). - Radiée le 31 juillet 1980 à la demande de la titulaire.

297334 (HASLER MAT)
Hasler Mat AG, Zürich. - Gelöscht am 31. Juli 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

299566 (HERBOLAXINE)
Lipha, Société anonyme pharmaceutique, 1800 Vevey. - Radiée le 31 juillet 1980 à la demande de la titulaire.

301588 (EUTRIN)
Medi-Vet AG, 6312 Steinhäusern. - Gelöscht am 31. Juli 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

303934 (KEWA)
Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen. - Gelöscht am 31. Juli 1980 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im Dezember 1959 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en décembre 1959 et radiées le 25 juillet 1980

178209 (ADENO-CORAMIN) 178221 (ZOÏNE)
178210 (PRIVEN) 178222 (OINTLETS)
178214 (CHLORANTIN) 178224 (HAVEX)
178215 (CUPRANIL) 178226 (KLARON)
178216 (OPALIN) 178227 (DIAPEL)
178219 (ATOQUINOL) 178228 (NUPORALS)
178220 (ZOÏN) 178229 (LAMARO)

178232 (VIMASAN) 178760 (VATTERS CORDON BLEU)
178236 (APORENIN) 178761 (VATTERS JUBILÄUM)
178246 (CHLORANTINE) 178762 (WEISSER BALKON)
178301 (KISMET) 178763 (TEVO KAPITÄN)
178302 (MERMAID, fig.) 178764 (BARCLAY'S SCOTCH NO 10)
178323 (STRADIVARI) 178765 (RIVANI)
178325 (SWISS WONDER) 178766 (SAVINA)
178327 (NORMOSAL) 178767 (REACTOFOR)
178346 (KINGON) 178783 (MORO, fig.)
178347 (MOLTOTHERM) 178786 (REVE, fig.)
178348 (NUGGET, fig.) 178787 (JABO)
178378 (ANDEN) 178789 (CANALO)
178392 (LARK) 178792 (RIGO)
178393 (ZEST) 178796 (TAMBOUR, fig.)
178395 (TURISSA-SWISSMATIC) 178797 (M, fig.)
178396 (TURISSA SWISS-STEP) 178798 (ZIMA)
178398 (GLARDON VALLORBE, fig.) 178806 (ROVILETS)
178421 (UTR) 178807 (ROVISOL)
178422 (PNS) 178808 (EPILAMIC)
178423 (VMR) 178809 (EPISONIC)
178426 (MULTIPASS, fig.) 178810 (PROVITA)
178427 (AUTOMETRIC, fig.) 178812 (TRANSITHODE)
178428 (SCOTTISH WOOLEN, fig.) 178813 (TITUS CATHODIC)
178430 (PYRAMIDE) 178814 (TITUS WIRELESS)
178444 (METAGLASS) 178815 (WIRELESS TIME)
178449 (ZOFA-LYT) 178816 (MOTIONLESS)
178452 (DURAZOL SAVAC) 178817 (TITUS SOLID STATE)
178454 (VASPERDIL SAVAC) 178818 (RESA)
178456 (STAHL THERM, fig.) 178819 (FLUITRAN)
178466 (ALBAVINYL) 178834 (RINOVEX, fig.)
178467 (ALBAWELL) 178840 (TOBLER RENDEZ-VOUS, fig.)
178473 (ZAFER) 178841 (TOBLER INVITATION, fig.)
178479 (BANDRIX) 178842 (TOBLER TEA TIME, fig.)
178481 (fig.) 178843 (KEEP TIME, fig.)
178483 (fig.) 178844 (STOP PV, fig.)
178484 (fig.) 178847 (UREVERT)
178485 (fig.) 178858 (MECAPLAST)
178486 (fig.) 178859 (ARVIDOR)
178487 (fig.) 178860 (DORAVID)
178488 (GÜREKS) 178861 (VAPOTYP)
178489 (LSD) 178862 (T 31)
178492 (FRUTINO) 178884 (EURO 7 SEPT)
178498 (IDÉALE) 178885 (CHABICHOU, fig.)
178523 (WISTRA-THERM) 178886 (DYNAMIC, fig.)
178524 (BALLY PAVÉ) 178888 (BALFA)
178526 (ANAPROTINA) 178889 (KERSA)
178563 (VETIFERM) 178899 (RACE-MASTER)
178564 (MOUTARDE THOMY, fig.) 178902 (BAGATELLE)
178565 (THOMY SENF, fig.) 178903 (CHEQUES CASTOR)
178584 (BOLLA, fig.) 178904 (MICHÈLE DE PARIS)
178585 (BLATTLEK) 178905 (JARCO)
178586 (ELAFIBRE) 178906 (BODINAL)
178589 (CINY, fig.) 178908 (TÖNENDE WELT, fig.)
178591 (DAS BESTE PERSIL, D'AS ES JE GAB)
178592 (SPECIALIST) 178915 (KERNAR)
178595 (SHERMAN) 178916 (KERNON)
178596 (POWER ZOOM) 178923 (KRAFTEX)
178597 (CIRCOLAIR) 178925 (JEMPL, fig.)
178598 (LUNIX) 178931 (MASCUL)
178599 (LUNIX) 178954 (SUCCLAX)
178600 (PROCADO) 178955 (INSUL-FIL)
178602 (STANOFROST) 178966 (MARUBA)
178614 (AH, fig.) 178981 (TERACOT)
178621 (BRONCO) 178985 (NERVACRYL)
178622 (ZODIAC JET AERONAUT) 178986 (PRATICA, fig.)
178623 (ZODIAC SEA SKATE) 178987 (DAKOTO)
178624 (BEGUM) 179001 (LL, fig.)
178626 (UNITAR) 179006 (THOMY'S DIÄT-SENF, fig.)
178627 (RYGER) 179007 (MOUTARDE DIÉTÉTIQUE THOMY, fig.)
178632 (FEDERATE) 179008 (TRANSISTEURE)
178634 (BONCASA, fig.) 179013 (SELMINU)
178638 (PAIDOL) 179023 (POLYGRAPH)
178640 (PAIDOL-DIÄT-BISCUITS) 179053 (PROGRESSA)
178641 (PAIDOL MIT GEMÜSE) 179054 (PROGRESSA, fig.)
178642 (PAIDOL AUX LÉGUMES) 179055 (FRESHMAN)
178643 (fig.) 179084 (EMIAE)
178646 (TEMPOLUX) 179085 (HONEYMOON)
178647 (TEMPOREX) 179089 (BARCLAY'S HOUSE)
178648 (TREVILAN) 179136 (STABIOL)
178649 (TREVILON) 179158 (VITONIC)
178653 (LINOCOLOR, fig.) 179164 (ADAMSILK)
178654 (RESIDENCE) 179165 (EVASILK)
178668 (KREUZER-VERLAG, fig.) 179196 (NOVOLIT)
178673 (REMA) 179227 (TAUZIAC)
178674 (ILLICO, fig.) 179234 (BOUGNOL, fig.)
178680 (OLYMPIA POP CORN, fig.) 179246 (L-B, fig.)
178682 (FURAMA) 179247 (CARDOMONE)
178683 (PIRAFORM) 179249 (SPATIUM)
178685 (CALENDOGRAF) 179250 (MOBAL V)
178686 (CILLERAL) 179253 (CORTI-POLYCIN)
178687 (CONFORTIL) 179254 (POLYCIN)
178688 (SASLU) 179274 (DAYTER)
178689 (ANIL) 179317 (W, fig.)
178690 (PAVIS) 179322 (AI, fig.)
178691 (ZABO) 179339 (HEMORROÏDOL)
178693 (RADIFIX) 179394 (TRIOS)
178694 (FEROLIN, fig.) 179398 (VIC, fig.)
178696 (SUBITOL) 179430 (PRESTOFOL)
178697 (BLANC DE SCHAFFHOUSE, fig.) 179488 (INCONAX)
178698 (CÉRUSOL) 179501 (ALDEA, fig.)
178702 (DISEL) 179511 (WORLD'S FAIR)
178703 (EXIL) 179512 (SWEETHEART)
178705 (SHAGAL) 179554 (DANDY)
178711 (SCHWARZE JO) 179559 (fig.)
178713 (HERKOMAT) 179662 (DUPLEX)
178715 (VALDENTI) 179715 (PYOSAN-SALBE)
178718 (S SULIVE, fig.) 179758 (CINE ZOOM)
178738 (RAINBOW) 179782 (CUYABA)
178739 (NEOGADER) 179784 (MIRANDA, fig.)
178746 (AJOUR) 179785 (A RUBLA)
178748 (ACHROSURGIC) 179786 (A ALTSTADT, fig.)
178758 (VATTER, fig.) 179787 (A CUYABA)
178759 (GRENADIER) 179788 (A CLARIDA)
178759 (STAMM VATTER) 179789 (A SUPERBA)
179809 (CRYWOLLAN)
179810 (GRISUTEN)
179811 (PIVACID)
179812 (SUALEN)

179813 (TANOBAR) 180007 (TEMPO SCHUH BAR)
179814 (VEBEN) 180027 (GA PLAQUE G 10 MICRONS)
179815 (WOLPHYLA) 180301 (CAPITTI, fig.)
179837 (OCHSNER-CHÜBEL) 180366 (L'AMBASSADEUR, fig.)
179956 (IPANA) 180793 (BERNADOTTE)
180001 (RM, fig.) 181963 (ANGI-CHEW)
180003 (QUICK HAK) 181964 (BRONCHI-CHEW)
180004 (TACCO MINUTO) 181993 (U.S.R., fig.)
180005 (TACCO ESPRESSO) 181994 (RÉSIST)
180006 (EXPRESS ABSATZ BAR)

Im September 1954 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en septembre 1954 et radiée le 25 juillet 1980
155722 (BOULENGER, fig.)

Im November 1954 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en novembre 1954 et radiées le 25 juillet 1980
153699 (EXECUTIVE) 155467 (fig.)

Im März 1955 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en mars 1955 et radiée le 25 juillet 1980
155140 (HUGALITH)

Im November 1955 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en novembre 1955 et radiée le 25 juillet 1980
158623 (MINERVA-CELLICA, fig.)

Im Januar 1956 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en janvier 1956 et radiée le 25 juillet 1980
159721 (SWISS MOTOR, fig.)

Im Februar 1956 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en février 1956 et radiée le 25 juillet 1980
160366 (H GUSS)

Im März 1956 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en mars 1956 et radiée le 25 juillet 1980
160075 (G & S. CO. LTD, fig.)

Im April 1956 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en avril 1956 et radiées le 25 juillet 1980
160633 (CHAMPION) 161472 (PALOMA)

Im Januar 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en janvier 1957 et radiées le 25 juillet 1980
163835 (SEPTOL, fig.) 163836 (CAL-DE-VIT, fig.)

Im Februar 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en février 1957 et radiée le 25 juillet 1980
164961 (HYGRADE)

Im April 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en avril 1957 et radiées le 25 juillet 1980
165134 (EDELROT) 165833 (fig.)

Im Mai 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en mai 1957 et radiée le 25 juillet 1980
165491 (REKORD)

Im August 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en août 1957 et radiée le 25 juillet 1980
166819 (FRESH MAGIC)

Im September 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en septembre 1957 et radiée le 25 juillet 1980
167901 (RA, fig.)

Im Oktober 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en octobre 1957 et radiée le 25 juillet 1980
167717 (HZ FENSTER, fig.)

Im November 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en novembre 1957 et radiées le 25 juillet 1980
167921 (NADALYS) 167936 (ROTARY 565, fig.)

Im Dezember 1957 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en décembre 1957 et radiée le 25 juillet 1980
168435 (VAP-PROTECT, fig.)

Im Januar 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en janvier 1958 et radiée le 25 juillet 1980
168814 (PINTA)

Im Februar 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en février 1958 et radiée le 25 juillet 1980
168858 (BENEDICTIO)

Im März 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en mars 1958 et radiées le 25 juillet 1980
169868 (WA) 170648 (PEGA, fig.)

Im April 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en avril 1958 et radiée le 25 juillet 1980
169921 (BUCORTIN)

Im Juni 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en juin 1958 et radiée le 25 juillet 1980
170947 (PURITOR, fig.)

Im September 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en septembre 1958 et radiée le 25 juillet 1980
172309 (MOLLASSI)

Im Oktober 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marke
Marque enregistrée en octobre 1958 et radiée le 25 juillet 1980
172986 (CENTEX)

Im Dezember 1958 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en décembre 1958 et radiées le 25 juillet 1980
173338 (HELANCA, fig.) 173646 (GERIATRIN)
173417 (VITFIT) 173967 (TOURING MOT-HOTEL)

Im Januar 1959 eingetragene und am 25. Juli 1980 gelöschte Marken
Marques enregistrées en janvier 1959 et radiées le 25 juillet 1980
173765 (TRAIT D'UNION) 173766 (QUADRIVAX)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Verordnung
über die Ausfuhrbeitragsansätze
für landwirtschaftliche Grundstoffe**

Änderung vom 15. August 1980

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat September 1980, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	26.20	1102.12	—
0401.20	228.20	ex 1102.14	47.50
ex 0402.10	359.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	188.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	853.—	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	131.80		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	973.30	1702.18	18.70
ex 0403.10	597.30	1702.20	22.20
ex 0403.12	402.20	1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	47.50		

II

Diese Änderung tritt am 1. September 1980 in Kraft.

15. August 1980 Eidgenössisches Finanzdepartement:
W. Ritschard**Ordonnance
sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base**

Modification du 15 août 1980

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'article 1^{er} de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de septembre 1980:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	26.20	1102.12	—
0401.20	228.20	ex 1102.14	47.50
ex 0402.10	359.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	188.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	853.—	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	131.80		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	973.30	1702.18	18.70
ex 0403.10	597.30	1702.20	22.20
ex 0403.12	402.20	1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	47.50		

II

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} septembre 1980.15 août 1980 Département fédéral des finances:
W. Ritschard**Ordinanza
sulle aliquote dei contributi all'esportazione
dei prodotti agricoli di base**

Modificazione del 15 agosto 1980

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'articolo 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di settembre 1980 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	26.20	1102.12	—
0401.20	228.20	ex 1102.14	47.50
ex 0402.10	359.60	1701.20	22.20
ex 0402.10	188.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	853.—	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	131.80		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	973.30	1702.18	18.70
ex 0403.10	597.30	1702.20	22.20
ex 0403.12	402.20	1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	47.50		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1^o settembre 1980.15 agosto 1980 Dipartimento federale delle finanze:
W. Ritschard**Telefon- und Telexverkehr mit dem Ausland**

Herabsetzung von Taxen - Änderung der Taxen für Telefongespräche mit besonderer Behandlung

Am 1. Oktober 1980 werden verschiedene Taxen für Telefon- und Telexverbindungen mit dem Ausland herabgesetzt. Die Reduktionen betreffen die Taxen für Telefonverbindungen, die der Teilnehmer selbst gewählt hat, für manuell vermittelte Telefongespräche von Station zu Station und für Telexverbindungen zwischen 8 und 28 Prozent.

Mit der Taxänderung vom 1. Oktober 1980 treten im Telefonverkehr teilweise neue Mindesttaxen für Gespräche mit besonderer Behandlung in Kraft. Die Mindesttaxe gilt für die ersten drei Minuten Gesprächsdauer oder für einen Bruchteil davon. Im Verkehr mit den Ländern Europas sowie mit Algerien, Libyen, Marokko und Tunesien entspricht sie, wie bisher, der Taxe für 5 Minuten Gesprächsdauer. Im Verkehr mit den übrigen Ländern setzt sich die Mindesttaxe zusammen aus der Gesprächstaxe für 3 Minuten der betreffenden Beziehung und einem einheitlichen Zuschlag von 10 Franken. In vielen Beziehungen ist die neue Mindesttaxe niedriger als bisher. Der einheitliche Zuschlag gilt indessen neu auch für Telefongespräche mit besonderer Behandlung in den Verkehrsbeziehungen, wo bis jetzt noch kein Zuschlag für die Sonderdienste des Vermittlungspersonals in Rechnung gestellt wurde.

Vom Teilnehmer selbst gewählte Telefonverbindungen und Telefongespräche von Station zu Station werden entweder billiger, oder die Taxe bleibt gleich wie bisher. Bei diesen Gesprächen beginnt die taxpflichtige Dauer, sobald die Verbindung zwischen dem Telefonschluss des Bestellers und dem verlangten Anschluss hergestellt ist.

Unter «Telefongespräche mit besonderer Behandlung» fallen namentlich:

- Gespräche mit einer bestimmten Person.

Der Kunde bestellt eine Telefonverbindung nicht bloss mit einem Teilnehmeranschluss wie bei einem Gespräch von Station zu Station, sondern mit einer Person, die er namentlich bezeichnet, oder mit einer Nebensprechstelle (interner Zweig). Die taxpflichtige Gesprächsdauer beginnt erst, wenn die Verbindung zwischen der verlangten Person (oder Nebensprechstelle) und dem Telefonschluss des Bestellers hergestellt ist. Wenn die Telefonistin die bezeichnete Person nicht erreichen kann oder wenn an der Nebensprechstelle nicht geantwortet wird, hat der Besteller keine Taxe zu zahlen.

- Vom Angerufenen zu bezahlende Gespräche (AZ-Gespräche).

In einzelnen Verkehrsbeziehungen kann der Besteller wünschen, dass der Angerufene die Gesprächstaxe bezahlt. Bevor die Verbindung hergestellt werden kann, muss sich das Vermittlungspersonal beim Angerufenen erkundigen, ob er bereit ist, die Verbindung anzunehmen und die Taxen dafür zu zahlen. Verneint er, so wird der Besteller informiert; die AZ-Verbindung kommt nicht zustande, und vom Besteller werden für die Bemühungen der Telefonistin keine Taxen erhoben. Wenn er bejaht, wird die Verbindung zwischen dem Besteller und dem Angerufenen hergestellt, und die taxpflichtige Dauer beginnt.

**Correspondance téléphonique et télex
avec l'étranger**

Réduction de taxes - Modification des taxes des conversations téléphoniques avec facilités spéciales

Plusieurs taxes de communications téléphoniques et télex avec l'étranger seront réduites dès le 1^{er} octobre 1980. Les réductions varient de 8 à 28 pour cent pour les communications téléphoniques établies par l'abonné lui-même, pour les conversations de poste à poste établies en service manuel et pour les communications télex.

Avec le changement de taxes du 1^{er} octobre 1980 entrent en vigueur de nouvelles taxes minimales pour les conversations avec facilités spéciales. La taxe minimale est valable pour les trois premières minutes de conversation ou pour une fraction de ce temps. Dans la correspondance avec les pays d'Europe ainsi qu'avec l'Algérie, la Libye, le Maroc et la Tunisie, elle correspond, comme jusqu'ici, à la taxe de 5 minutes de conversation. Dans le trafic avec les autres pays, la taxe minimale se compose de la taxe d'une conversation de 3 minutes dans la relation considérée et d'une surtaxe uniforme de 10 francs. La nouvelle taxe minimale est plus basse que jusqu'ici présent dans de nombreuses relations. Cependant, la surtaxe uniforme s'applique aussi aux communications téléphoniques avec facilités spéciales dans les relations où aucune surtaxe n'était perçue jusqu'ici pour les services spéciaux du personnel de commutation.

Les taxes des communications téléphoniques établies directement par l'abonné et des conversations de poste à poste sont soit réduites, soit les mêmes. La durée taxable de ces communications commence dès que la liaison est établie entre le raccordement téléphonique du demandeur et le raccordement demandé.

Rentrent notamment dans la catégorie des «Conversations avec facilités spéciales»:

- Les conversations personnelles.

Le client demande une communication téléphonique, non pas simplement avec un raccordement d'abonné comme pour une conversation de poste à poste, mais avec une personne déterminée qu'il désigne, ou avec un poste secondaire (ligne interne). La durée taxable de la communication ne commence que lorsque la liaison est établie entre la personne demandée (ou le poste secondaire) et le raccordement téléphonique du demandeur. Ce dernier ne paie aucune taxe si la téléphoniste ne parvient pas à atteindre la personne désignée ou que personne ne réponde au poste secondaire.

- Les conversations payables à l'arrivée.

Dans certaines relations, le client peut demander que sa communication soit payée par le destinataire. Avant d'établir la communication, l'opératrice doit demander à celui-ci s'il accepte de prendre la communication et d'en payer le prix. S'il refuse, le demandeur en est informé, la communication n'est pas établie et le demandeur ne paie aucune taxe pour le travail de la téléphoniste. S'il accepte, la communication est établie entre le demandeur et le destinataire; la durée taxable commence.

Änderung des TIR-Abkommens von 1975

Der Bundesrat hat eine Vereinfachung bei der Verwendung des Carnet TIR genehmigt. In Zukunft können die durch EDV erstellten Ladelisten dem Warenmanifest beigelegt werden. Die Änderung tritt am 1. Oktober 1980 in Kraft.

Eidgenössische Zollverwaltung
Oberzolldirektion**Modification de la Convention TIR de 1975**

Le Conseil fédéral a approuvé une simplification concernant l'utilisation du carnet TIR. A l'avenir, les listes de chargement établies par des systèmes de traitement automatique de l'information pourront être annexées au manifeste de marchandises. La modification entre en vigueur le 1^{er} octobre 1980.

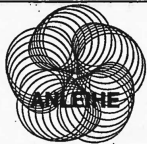
Administration fédérale des douanes
Direction générale des douanes**Nouvelle publication****Taux de salaires et heures de travail fixés dans
des conventions collectives de travail, 1977-1979**

Un 93^e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au début du mois de mai; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977-1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On vaudra bien mentionner la commande au verso du talon.



swissair 

**Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft,
Zürich**

**Anleihe 1980-2005 in zwei Tranchen
von insgesamt Fr. 120 000 000**

Tranche A mit variablem Zinssatz
Tranche B mit «aufgeschobenem» variablem Zinssatz

TRANCHE A

Zinssatz

5 1/8 % bis 10. September 1981

Jährliche Verzinsung 1/4% über der jeweils am letzten Freitag im August durch die SNB veröffentlichten Durchschnittsrendite für Bundesobligationen mit Restlaufzeiten zwischen 5 und 12 Jahren.
Minimalsatz: 3 1/4% p.a.
Maximalsatz: 8 % p.a.

Emissionspreis

100 %

Valoren-Nummer: 120763

TRANCHE B

Zinssatz

5 1/8 % bis 10. September 1990

die Verzinsung für die ersten 10 Jahre ist fest; ab dem 11. Jahr bis zur Rückzahlung erfolgt die jährliche Verzinsung analog Tranche A.
Minimalsatz: 3 1/4% p.a.
Maximalsatz: 8 % p.a.

Emissionspreis

100 %

Valoren-Nummer: 120764

Der Nettoerlös der Anleihe dient zur Mitfinanzierung der Erneuerung und Erweiterung des Flugzeugparkes und der zugehörigen Investitionen.

**Anleihebedingungen
für beide Tranchen**

Laufzeit:
längstens 25 Jahre

Rückzahlung möglich
am 10. 9. 1997 oder 1998 zu 101 1/4 %
am 10. 9. 1999 oder 2000 zu 101 %
am 10. 9. 2001 oder 2002 zu 100 1/2 %
ab 10. 9. 2003 zu 100 %

Titel:
Inhaberoobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000
und Fr. 100 000

Liberierung:
10. September 1980

Coupons:
Jahrescoupons per 10. September

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Bern, Genf,
Lausanne, St. Gallen und Zürich

Zeichnungsfrist
vom 21. bis 27. August 1980,
mittags

Deutsche und französische Prospekte mit eingelegten Zeichnungsscheinen können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

- SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK VERBUNDUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS
BANK LEU AG PRIVATBANK & VERWALTUNGSGESELLSCHAFT
A. SARASIN & CIE EHINGER & CIE AG
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN

Skilifte Rüscheegg AG

**Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 11. September 1980, 14.30 Uhr, ins Restaurant Kreuzstrasse, Rüscheegg-Gambach.

Traktanden:

1. Protokoll der 23. ordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1979.
2. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Revisionsberichtes pro 1979/80;
Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates.
4. Wahl eines Mitgliedes der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Eintritts- und Stimmkarten sind vor der Generalversammlung, unter Vorweisung der Aktientitel, bei folgenden Ausgabestellen zu beziehen:

Spar- und Leihkasse Bern
Amsternsparmiskasse Schwarzenburg
Gemeindeschreiberlei Rüscheegg-Gambach

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1980, der Revisorenbericht sowie das Protokoll der 23. ordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1979 können ab 27. August 1980 auf dem Büro der Verwaltung, c/o Fürsprecher Rolf P. Steinegger, Casinoplatz 2, 3011 Bern, eingesehen werden.

Nach der Generalversammlung sind die Aktionäre zu einem Imbiss im Restaurant Kreuzstrasse herzlich eingeladen.

Skilifte Rüscheegg AG
Der Präsident: Rolf P. Steinegger

Hotels Zimmermann Zermatt AG

Die Aktionäre sind eingeladen zur
ausserordentlichen Generalversammlung
auf Freitag, 12. September 1980, um 15 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Zermatt.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1980.
2. Beschluss über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
3. Ernennung eines Liquidators.
4. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 11. September bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Brig und in Zermatt bezogen werden.

Zermatt, den 18. August 1980

Der Verwaltungsrat

Transvalair

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à
l'assemblée générale

qui aura lieu le lundi 8 septembre 1980, à 10 h., dans les bureaux de la société à Sion.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport de l'administration.
3. Lecture des comptes et rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des comptes et décharge aux administrateurs.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Martigny, le 18 août 1980

Pour l'administration:
B. Couchepin, avocat

Armerina Holdings SA, Panama

Notice

Notice is given herein that the
general meeting of shareholders

will be held on the sixteenth floor of the Bank of America Building, located at 50th Street at Panama as a place of meeting, on the 29th day of August of the present year at ten o'clock in the morning.

Panama, August 6, 1980

The Judge:
Luis A. Esposito
The secretary:
Gladys de Grosso

Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu vorteilhaften Fabrikpreisen, Schweizer Qualität, Lieferung franko Aufstellungsort ganze Schweiz.

Tel. 01 242 88 21

Telefonbeantworter

mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 251 46 32

Neues Sonderheft

Haushaltsrechnungen von Unselbständig-erwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letzmal wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1938 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Folie an interessanten Informationen dürfen den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Vorauszahlungen sind erbeten auf Postchekkonto 30-520, Schweizerische Eidgenossenschaft, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzeltagescheines anzubringen.

Büroblöcke, Format A4, A5 und A6

Ausführung: 100 Blatt, Abriss gleich Format, holzfrei, 65 g/m², SK3 hochweiss, 4 mm blau kariert, mit Rückwand aus Graukarton, Leinwandrücken und gut perforiert.

Verpackung: A4/10, A5/10, A6/20 Stück per Paket, zusätzlich A4 per 50, A5 per 100, A6 per 200 Stück in Kartonschachteln.

Preise per Stück netto inkl. Wust bei Bezug von:

Stück	50	100	200	400	1000	3000	5000
A4	Fr. 1.80	1.50	1.40	1.35	1.30	1.25	1.20
A5	Fr. -95	-85	-80	-75	-70	-68	-65
A6	Fr. -60	-58	-55	-50	-45	-43	-40

Assortierung und Abschlüsse möglich.

Lieferzeit: Ab Lager, nach Vereinbarung oder 4 bis 6 Wochen

Lieferung: Franko Ihr Domizil.

Zahlung: 30 Tage rein netto nach Erhalt der Ware.

Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

BFG Bürofach AG, Zürichstrasse 65, 8600 Dübendorf
Telefon 01 821 53 33 (Hauptgeschäft). Telex 58 420 bfgd

Kennen Sie die
Gewinnschwelle Ihrer Kalkulation?
Oder fehlen Ihnen dazu die Daten zur richtigen Zeit?

Büro-Fachmann

mit 20jähriger Praxis im Rechnungswesen mit Abschluss-, Bilanz- und Erfolgsrechnung, mit 15-jähriger Erfahrung in der Datentechnik, stellt Ihnen sein Können zur Verfügung.

Wenn Sie Probleme haben, fragen Sie doch einmal unter Chiffre 44-354 932, Publicitas, 8021 Zürich.

Zu verkaufen

2 elektronische Fakturierautomaten

Hasler 4100 F mit Fakturierungsprogramm, zusammen Fr. 2300.-.

Tel. 061 25 63 00,
Hr. Edelmann verlangen.

Günstige Gelegenheit

Zu verkaufen

Normalpapier-Kopiergerät APECO Bond Copier 300

In einwandfreiem Zustand
Fr. 2500.-.

Tel. 01 810 05 55.

Für allfällige Rückfragen wollen Sie sich bitte an Herrn Rommel wenden.

CLIMATISATION



... pour
votre bien-être
téléphonez nous pour une offre gratuite

WESTELECTRO SA

1 chemin des Pyramides
1007 LAUSANNE Tel. 021 2410 44
17, rue D'Incey
1205 GENEVE Tel. 022 29 70 11

**BDV
im Konzert der
EDV**

*STC
Magnetbandstationen
mit 2- und 3-felder Density*

BDV COMPUTER PRODUCTS AG
Zentralstrasse 156 · 8003 Zürich

01/241 96 60